



## Mrs. Dorigatti and Ms. Lemp's Art Supply List/Lista de suministros de a

Welcome to Art for the 2019-2020 School Year!  
¡Bienvenidos a Arte para el año escolar 2019-2020!

Regardless of your child's grade, we ask that you bring the following to  
Art to be shared by the class.

Independientemente del grado de su hijo, le pedimos que traiga lo  
siguiente a Art para que sea compartido por la clase.

- 1 large containers of Clorox Wipes/1 contenedores grandes de toallitas Clorox
- 1 large box of Tissues/1 caja grande de tejidos
- 1 Hand Sanitizer/1 desinfectante de manos
- 1 Notebook/1 cuaderno
- 1 Box of Pencils/1 caja de lapices



## Orchestra Supplies/Suministros para orquesta

Dear Parent,

Your child will begin/has begun instrumental music study in the orchestra program. I strongly recommend the purchase of the following materials prior to the first lesson if possible. **Participating music stores are listed on the back. (Hand this letter to the salesperson.)**

- 1) A **music stand** with a place to practice without interruptions.
- 2) “**String Explorer**” lesson book #1 for your instrument.
- 3) **Notebook/journal** for goal setting & practice time.
- 4) A **pencil** with an eraser.
- 5) A **folder** to hold journal, lesson book and music.
- 6) **Rosin** for the bow. (The school will provide the first rosin, but after that, rosin needs to be purchased from a music store.)
- 7) A **soft cloth** to clean the instrument. (Water and furniture polish should **never be used** on the instrument body or strings.)
- 8) A **shoulder pad** for the violins and violas is also recommended; please make sure the size is right. Violins come in ¼ to 4/4 sizes. Violas are 12” to 15&1/2”. Check to find the right size.

Students should not need to purchase a set of strings, however if the strings break during the year, students are responsible for replacing the strings in the appropriate size for the instrument.

---

Querido padre,

Su hijo comenzará / ha comenzado el estudio de música instrumental en el programa de la orquesta. Recomiendo encarecidamente la compra de los siguientes materiales antes de la primera lección si es posible. **Las tiendas de música participantes se enumeran en la parte posterior. (Entregue esta carta al vendedor.)**

- 1) Un **atril con un lugar** para practicar sin interrupciones.
- 2) Libro de lecciones # 1 "**String Explorer**" para su instrumento.
- 3) **Cuaderno / diario** para el establecimiento de objetivos y tiempo de práctica.
- 4) Un **lápiz** con una goma de borrar.
- 5) Una **carpeta** para guardar diario, libro de lecciones y música.
- 6) **Colofonia** para el arco. (La escuela proporcionará la primera colofonia, pero después de eso, la colofonia debe comprarse en una tienda de música).
- 7) Un **pañó suave** para limpiar el instrumento. (El pulimento para agua y muebles nunca debe usarse en el cuerpo o cuerdas del instrumento).
- 8) También se recomienda una **hombreira** para los violines y las violas; por favor, asegúrese de que el tamaño es correcto. Los violines vienen en tamaños de ¼ a 4/4. Las violaciones son de 12 "a 15 y 1/2". Compruebe para encontrar el tamaño correcto.

Los estudiantes no deberían necesitar comprar un juego de cuerdas, sin embargo, si las cuerdas se rompen durante el año, los estudiantes son responsables de reemplazar las cuerdas del tamaño apropiado para el instrumento.

**Musically/Musicalmente,  
Ms. Analise Reed  
[areed@necsd.net](mailto:areed@necsd.net)  
845-563-8487**

## Local Vendors for Orchestra Supplies/Vendedores locales para suministros de orquesta

Mekeel's Music Shop S. Plank Road Newburgh, New York 12550 (845) 562-5566	New York School of Music	Regh, Joseph 36 Sherwood Heights Wappingers Falls, NY 12590 (845) 297-2521 (RENTAL, PURCHASE & REPAIR OF STRINGS)
Barcone's Music 528 Broadway Kingston, NY 845.331.6089	Jacobs Music Center 1 Milton Ave Highland, NY 845.691.7617	Amadeus Strings 105 Wennington Dr Kingston, NY 845.487.7617
Mobile Music 2 North Main St. Harriman, NY 845.783.4613	Southwest Strings <a href="http://www.swstings.com">www.swstings.com</a> 800.528.3430	Stamell Strings 7 Garden St. Poughkeepsie, NY 845.337.3030 <a href="http://www.stamellstring.com">www.stamellstring.com</a>

A used instrument might be a viable alternative to a new one depending on the condition and price. Be aware that a used instrument may require repair. Check out the rent to own policies.

Un instrumento usado podría ser una alternativa viable a uno nuevo dependiendo de la condición y el precio. Tenga en cuenta que un instrumento usado puede requerir reparación. Echa un vistazo a las políticas de alquiler con opción a compra.

The merchants listed above should be helpful with the purchase, rental or repair of your child's instrument. Supplies and books should be available to you at many of these locations.

Los comerciantes mencionados anteriormente deben ser útiles con la compra, el alquiler o la reparación del instrumento de su hijo. Los suministros y los libros deben estar disponibles para usted en muchas de estas ubicaciones.

*We cannot recommend one vendor over another; therefore it is the responsibility of the parents to make comparisons.*

*No podemos recomendar un proveedor sobre otro; por lo tanto, es responsabilidad de los padres hacer comparaciones.*